**Zpráva o činnosti a výkaz jmění** Klarova ústavu slepců

**a jeho ústavů pobočních**

**v roce 1915.**



LXXVIII. zpráva za 83. rok spolkový.



**Vzhledem k poměrům válečným a drahotě jimi vyvolané bylo nutno provésti v této výroční zprávě velké zkratky textové.**

**V Praze 1916.**

Nákladem Klarovaústavu slepců.

Tiskem Koppe-Bellmanna, akc. spol., Praha-Smíchov.

OBSAH.

Strana

Řiditelstvo ústavu 2

Výroční zpráva 8

Zpráva o měně chovanců v roce 1915 10

Stav personálu a vysvětlivky 11

Seznam chovanců opatrovny, školy pro slepce, školou povinných dětí a hlavního

ústavu 12

Zaměstnání slepců v ústavu i mimo ústav 23

Výkaz I. nadačních rent a míst zdarma 24

Výkaz II. strávného v r. 1915 25

Výkaz III. o paušálu na šatstvo v roce 1915 zapraveném 26

Výkaz IV. členské příspěvky 26

Výkaz V. dary na penězích r. 1915 27

Výkaz VI. výtěžek Pražské sbírky r. 1915 27

Výkaz VII. upotřebitelných odkazů pro ústav v roce 1915 27

Výkaz VIII. upotřebitelných odkazů v cenných papírech v roce 1915 28

Výkaz IX. příspěvky ve prospěch nadací 28

Výkaz X. dary pro kapli sv. Rafaela 29

Výkaz XI. výtěžek sběrných pokladniček r. 1915 29

Výkaz A. Nadace při Klarovu ústavu slepců 30

Výkaz B. Fond kaple sv. Rafaela 30

Výkaz C. Nadace mešní a pro zádušní mše svaté 30

Výkaz D. Nadace pro svačiny chovancům 30

Výkaz E. Fond hudební 31

Výkaz F. Nadace Josefa Veidra 31

Výkaz G. Fond ku podpoře slepců propuštěných a kolonistů 31

Výkaz H. Fond pro starobní pojišťování zřízenců ústavu 31

Výkaz J. Vlastní jmění ústavu koncem r. 1915 32

Výkaz K. Nadační jistiny nevěnované jednotlivým osobám 33

Výkaz L. Fond ku zřízení poboček ústavu 33

Výkaz M. Kvota na výbavu slepých invalidů 33

Výkaz N. Sběrné pokladničky a jejich výtěžek 33

Výkaz O. Závodní jistina pro práce chovanců v r. 1915 33

Výkaz P. O prodeji zboží v ústavu vyrobeného 33

Účetní přehled hlavního ústavu za rok 1915 34

Bilance hlavního ústavu 31. prosince 1915 36

Účetní přehled dětské opatrovny za r. 1915 38

Bilance opatrovny 31. prosince 1915 38

Výkaz a) Strávné za chovance opatrovny 40

Výkaz b) Paušál na šatstvo za chovance opatrovny 40

Výkaz c) Plat na chovance ze zemského fondu sirotčího 40

Výkaz d) Dary na penězích ve prospěch opatrovny 41

Výkaz darů na přírodninách, pro knihovnu atd. 41



Řiditelstvo ústavu.

Čestný předseda:

Jeho Jasnost pan Max Egon kníže **Fürstenberg**, c. a k. skutečný tajný rada, komoří, místopředseda panské sněmovny, poslanec na sněmu zemském, majitel panství atd. atd. ve Vídni.

Předseda:

Pan Jan **Stüdl**, rytíř řádu Františka Josefa,cís. rada, c. a k. dvorní dodavatel a velkokupec atd. atd. v Praze. (V řiditelstvu od roku 1897.)

Náměstek předsedy:

Pan Karel **Dederra**, rytíř řádu Františka Josefa, vrchní inspektor České spořitelny v Praze. (V řiditelstvu od roku 1893.)

Řiditel ústavu:

Pan Emil **Wagner**, rytíř řádu Františka Josefa, (V řiditelstvu od roku 1898.)

Členové řiditelstva:

* Paní Helena hraběnka **BailletovádeLatour**, dáma řádu Alžbětina v Praze. (V řiditelstvu od roku 1897.)
* JUDr. Edvard rytíř **Z**ahn ml., rytíř řádu Františka Josefa, advokát v Praze. (V řiditelstvu od r. 1898.)
* Paní Pavlína **Dörflová**, dáma řádu Alžbětina, majitelka velkostatku v Pětikozlech. (V řiditelstvu od r. 1898.)
* Pan Julius **Pohl**, majitel zlatého zá- služ. kříže, řiditel německé měšťanské dívčí školy na Smíchově. (V řiditelstvu od roku 1899.)
* JUDr. Jindřich **Goldberg**, advokát v Praze. (V řiditelstvu od r. 1900.)
* JUDr. Jindřich **Vogl**, majitel kníž. Hohenzollernského domácího řádu 3. tř., advokát v Praze. (V řiditelstvu od r. 1903.)
* Pan JUDr. Oskar **Schmidt**, tajemník c. k. finanční prokuratury na odp. na Smíchově. (V řiditelstvu od r. 1906.)
* Paní Johanna **Wagnerová**, choť řiditeleKlarova ústavu slepců v Praze. (V řiditelstvu od roku 1907).
* Pan Vilém **Markup**, inspektor České spořitelny v Praze. (V řiditelstvu od roku 1907.)
* Pan Hanuš z **Kreislů**, rytíř řádu železné koruny 3. tř., místopředseda zemědělské rady, velkostatkář atd. (V řiditelstvu od r. 1908 )
* Pan MUDr. Karel **Walko**, c. k. universitní professor, vrchní štábní lékař II. tř. (V řiditelstvu od roku 1903.)
* Pan P. Jiří **Glosauer**, prelát, kníž. arcib. konsistoriální rada v Praze. (V řiditelstvu od roku 1911.)
* Pan JUDr. Bedřich **Kaufmann**, komtur řádu Františka Josefa s hvězdou, advokát, president advokátní komory atd. v Praze. (V řiditelstvu od roku 19.1.)
* Pan František **Rapprich**, rytíř řádu Leopoldova a řádu železné koruny 3 tř., c. k. dvorní rada atd. v Praze. (V řiditelstvu od roku 1911.)
* Pau MUDr. Alexandr **Marian**, rytíř řádu Františka Josefa, medicinální rada atd. v Ústí n. L. (V řiditelstvu od roka 1911.)



Výroční zpráva

**za druhý rok světové války.**



Uplynuly nyní bezmála dva roky ode dne, kdy rozpoutal se strašný zápas národů, jímž postižena byla tak velká část lidstva a stále ještě nelze dohlédnouti konce tohoto obrovského boje.

V době tak strašlivé jest nejen pochopitelno, nýbrž samozřejmo, že veškeren veřejný zájem věnován jest na místě prvém branné schop­nosti státu, na místě druhém péči válečné a v třetí řadě těm nově vzniklým pohotovostem pomocným, jež slouží péči o mrzáky a invalidy, jakož i péči o vdovy a sirotky pozůstalé po našich padlých hrdinných - vojínech.

Ušlechtilé zápolení národů našich ve skutcích obětavé lidské lásky k bližnímu jest nejkrásnější zdobou všem těm tisícům, súčastněným při velkém díle dobra a dává nám s důvěrou hleděti také v budoucnost další.

Kdo však pomýšlí v době tak těžké a svízelné, kdy denní události upoutávají všechen zájem, z vlastního popudu na četné ústavy lidumilné a na ústavy slepců, které po dlouhá léta míru plnily tichý, avšak velký úkol výchovy, výcviku a zaopatření svých svěřenců, zajisté největší podpory potřebujících, kdo pomýšlí na ústavy, jichž vznik hledati jest ve vyspělém smyslu šlechetných bližních pro dobročinnost a jež trvání své děkují po valné většině laskavosti a obětavosti dobrých srdcí lidských?

A jsou to právě ústavy slepců, které při nepřetržité své činnosti pro blaho slepců z dob míru musejí býti přibrány k službám válečným ve smyslu širším, nehledě ani k tomu, že nejstarší a mnohé jiné ústavy slepců měly příčinu vzniku svého v taženích křižáckých nebo později ve válkách za svobodu.

Kde jinde dostalo by se našim hrdinům, kteří ve válce oslepli, duševního uklidnění, kde jinde návodu a cesty k novému uspokojivému, zároveň však také užitečnému životu, než v odborně řízených ústavech slepců, jež jim mohou nabídnouti a poskytnouti své mnohaleté zkuše­nosti spolu s celým arsenálem účelných a práci usnadňujících pomůcek, výsledků to vynálezů v době více než stoleté.

Než kterak má ústav, věnovaný slepcům z doby míru, za všech těch válkou nesmírně ztížených podmínek životních vyhověti těmto nově vzniklým úkolům, nenastane-li přiměřený vzestup jeho normál­ních příjmů vzhledem k hrozné drahotě?

Aby snad slepci z dob míru, pro něž ústavy byly založeny, vysazeni byli prostě na ulici, jen aby vyhověno bylo osleplým vojínům neb účelům nemocničním, bylo by opatřením, jež nemohlo by býti dosti ostře odsouzeno; avšak odkud při tak dlouhém trvání války a při nouzi s po­měry takovými spojené vžiti prostředky, by obrovskému úkolu uči­něno bylo zadost, jestliže zájem o ústav slepců z doby míru tou měrou mizí, jakou ve směru druhém pevně se zakotvuje?

Ubývá nejenom příspěvků dobročinných, nýbrž také jiných příjmů, jako strávného a příspěvků placených druhdy jednak obcemi a okresy, jednak narukovanými nebo již padlými otci, protože zmíněné korporace rovněž nemohou již dostáti závazkům na se vzatým.

Dokonce stát sám zmenšuje subvence povolované za dřívějších let míru.

Že pak při ještě delším trvání nynějších poměrů a po vyčerpání veškerých reserv bude docela odňata půda blahodárné činnosti ústavů z dob míru, leží v povaze věci samé.

Jak ale ústav náš i za všech těchto trudných okolností velice se vynasnažoval, by dostál vznešenému svému úkolu, seznati lze z vývodů dále následujících.

Hned na začátku války usneslo se naše ředitelství, seznávajíc zcela správně zodpovědnost svou vůči svěřencům ústavu, že ani jediného chovance po případném výcviku nebude nutiti k obvyklému odchodu z ústavu, nýbrž že přijme ještě tolik pomoci potřebných slepců, na kolik stačí místnosti budov ústavních a konečně že vhodnými úpravami stavebními opatří ještě další místa pro 50 slepých vojínů.

A tak dospěl ústav náš koncem správního roku 1915 na tento číselný stav:

15 dětí v opatrovně.

29 dětí ve škole pro slepce v Ústí n, L.,

111 civilních slepců a

24 slepých vojínů v ústavu hlavním, tedy celkem

**179** slepců.

Jest samozřejmo, že jsme pečovali hned na začátku války, abychom nahromaděním zásob potravin zkáze nepodléhajících, jakož i různýchsurovin zabránili příliš vysoké režii, což jako pomocný prostředek osvěd­čilo se též as do poloviny závodního roku.

Jak ale při stále se prodlužujícím trvání války bylo lze předvídati, byly sebe větší zásoby pozvolna spotřebovány, ceny dostupovaly do výše téměř nedostižné a vytrvání za stejných nebo menších příjmů a při 240 osobách (čítaje v to personál), bylo vždy obtížnější a tísnivější.

Ovšem, že naši vždy tak obětaví dobrodinci vzpoměli ústavu také v čas války četnými většími i menšími dary.

Peníze, docházející ve prospěch osleplých vojínů, ukládány jsou na spořitelní knížku a bude jich později upotřebeno k dobru slepců těch; nejsou tedy pramenem příjmů ústavu našeho.

Do konce roku došlo:

pro vojíny bez rozdílu národnosti K 5.382,70

pro vojíny německé národnosti K 1.842,50

a pro vojíny české národnosti K 23,00

úhrnem K 7.248,20

V tísni, ve které se správa ústavu nalézá, bylo nutno ohlížeti se po zjednání mimořádných prostředků pomocných; byla tedy c. k. místodržitelství jakožto úřadu nadačnímu podána žádost, by smělo býti k udržení ústavu na rok 1915/16 použito úroků nadací, jichž jmění nedostačuje k obsazení.

Žádosti bylo vyhověno a tím na rok 1915 uvolněno K 21.506,30, jež však při tak značné větší potřebě nedostačily.

Za takovýchto neutěšených okolností jest se se zvláštní vděčností zmíniti o odkazech, uvedených ve výkazu VII a VIII pro hlavní ústav na penězích per K 5.130,16 a v cenných papírech nominální hodnotou K 29,400, jimiž usnadněno bylo, přece jen ještě uhraditi výlohy v roce

1. ačkoliv hlavní ústav vykazuje ještě schodek: K 10.214,92, opatrovna K 89,67 a škola v Ústí n. L. K 7.836,05.

Podaří-li se však snahám našim, zdolati nekonečné obtíže roku

1. kdy drahota jest ještě větší, tážeme se s úzkostí již dnes na prahu další budoucnosti.

Přistupmež k jednotlivostem o našich ústavech.

**Hlavní ústav v Praze.**

Především slušno, bychom s projevem opětovných nejvřelejších díků vzpomněli příznivců, v jichž řadě hlavnímu ústavu zejména věnovali: sl. Česká spořitelna K 5.700, pan Dr. Julius Petschek K 1.000, pan Arnold Löw-Beer v Brně K 400; pan Heřm. Jakob v Karlových Varech K 500, pan komerc. rada Emil Reiser K 300; dále firmy August Röders, L. Lamberts, L. a C. Hardtmuth a p. Bedřich Winterberg po K 200.

Výtěžek sbírky milodarů venkovských pro ústav v Praze byl velmipotěšitelný a zavazuje nás k díkům nemalým; činilť K 34.917,41 proti K 31.962,77 z roku předešlého, vzrostl tedy o K 2.954,64; sbírka milodarů pražských vynesla K 4.308,30 proti K 4.504,80 z roku předeš­lého a klesla tedy o K 196,50; přírodniny a jiné hmotné dary, za něž při nynějších poměrech drahotních vzdáváme obzvláštní díky, sepsány jsou v přehledném výkaze této výroční zprávy.

Čistá správní vydání K 165.665,24, porovnána jsouce s položkou roku 1914 per K 132.374,73, jeví v roce 1915 vzrůst o K 33.290,51; rozvrhneme-li je při 281 ošetřovacích dnech na 135 slepců, seznáme, že roční náklad na jednoho chovance činil **K 1.227,15** proti K 1.121 ,81 v roce 1914.

Na všechny slepce v požitku nadací a na chovance mající místa zdarma nebo platící jen nepatrné strávné, doplaceno bylo ze shro­mážděných milodarů, mimořádných úroků nadačních per K 21.506,13 a z prostředků ústavu (viz schodek) K 67.895,17, kdežto roku pře­dešlého doplaceno bylo jen K 56.574,60.

**Opatrovně pro slepé děti**

dostalo se od České spořitelny darem K 1.900, od řiditelství nadace jeslí Žofie z Lämmelů subvence K 600, od soukromníků K 15, začež šlechetným dobrodincům rovněž nejvřeleji děkujeme.

Čistá správní vydání činila K 18.201,29 proti K 18.250,23 v roce 1914; průměrný náklad na jednoho chovance činil při 281 ošetřovacích dnech a při počtu 23 dětí K 795,23 proti K 786,70 v roce předešlém,

**Škola pro slepce v Ústí n. L.**

obdržela darů K 667,41, dále od pana univ. prof. šl. z Geitlerů v Černovcích K 1.000 (4% uherská červnová renta), k vánoční nadílce K 923,20 na penězích.

Výtěžek sbírky z pokladniček s německým nápisem, nyní při této škole účtovaný, poskytl K 1.987,36 proti K 2.131,90 v roce 1914, klesl tedy o K 144,54.

Čistá správní vydání vykázána byla při počtu žáků o 5 nových chovanců rozmnoženém obnosem K 40.653,90 proti K 24.875,17 v roce 1914, takže při rozvrhu na 295 ošetřovacích dnů a při počtu 29 dětí jeví se průměrný náklad na jednoho chovance penízem **K 1.563,20** proti K 1,036,46 v minulém roce.

Další stavba školy byla v období válečném znemožněna, čímž jsme se ocitli v nemilé tísni.

Jen s velkou námahou možno ubytovati ještě 4 děti a s nimi otevříti v příštím roce 1. třídu.

O rok později musí však třída tato pro nedostatek místa odpadnouti; kam ale potom s dětmi, které pro školu dorůstají!! —

Deficity z obou válečných roků 1914 a 1915 obnášejí:

v roce 1914 a 1915

při hlavním ústavu K23.045,90 K 10.214,92

při opatrovně K 2.398,23 K89,67

při škole pro slepce. K 1.566,97 K 7.836,05

úhrnem K 27.011,19 K 18.140,64

v celku tedy **K 45.151,83**

o kterýžto obnos nás při veškeré námaze srazil zpět proud nepříznivých poměrů.

Z přehledu ostatních událostí v životě ústavu našeho budiž zejména uvedeno, že Jeho cís, a král. Výsost nejjasnější pan arcikníže admirál Karel Štěpán ráčil dne 27. října 1915 hlavní ústav poctíti nejvyšší Svou návštěvou, při čemž věnoval obzvláštní pozornost ubytování a zaměst­nání osleplých vojínů; dne 9. a 11. června vyznamenán byl jak ústav, tak i opatrovna pro slepé děti návštěvou Její Excellence Mary hra­běnky Coudenhovové, choti c. k. místodržitele.

Za účelem studia péče o osleplé vojíny podnikl řiditel ústavu v měsíci listopadu desítidenní informační cestu do Berlína, Hamburku a Kielu.

Soupisy jmění a revise pokladny vykonány byly dne 30. dubna a 5. srpna; záležitosti vyhrazené usnesení ředitelstva, vyřízeny ve 3 schůzích, při čem zřízencům žijícím mimo ústav povolena byla válečná remunerace po K 120.

Svatojanská výstava dne 16. května navštívena byla 3074 osobami.

Pražská slavnost vánoční nadílky, které se chovanci opatrovny, jsouce nemocni planými neštovicemi, nesúčastnili, nabyla neobyčejného rázu přítomností 24 slepých vojínů; na paměť veliké svízelné doby při­pojen jest této výroční zprávě text vánoční promluvy řiditelovy.

Jakkoliv naši slepí vojíni, zejména pak ženatí, trpce pociťovali nucený pobyt v ústavu a nezbytnou potřebu, zasednouti zas do školní lavice a do dílny, přece jen většina jich vpravila se do svého osudu a vyhovuje v novém životním povolání s největší pílí a uznáníhodnou vytrvalostí.

Vánoční slavnost v Ústí n. L. konala se dne 21. prosince za hojného účastenství tamního obyvatelstva za osvědčeného řízení našeho řiditele Karla Rautera a jeho choti a k svrchovanému uspokojení podarovaných dětí i štědrých dárců.

Jelikož službou válečnou zmenšil se stav našeho personálu, nezbylo než aby zbylá část vzala na se větší břímě práce, čímž sobě, plníc po­vinnosti své věrně a horlivě, získala obzvláštní dík řiditelstva.

Skladník Jan Holý, jenž byl v Srbsku raněn a zajat, nedal o sobě po celý rok nejmenší zprávy, i možno jej želeti jako jedné z nesčetných obětí války.

Na sklonku této zprávy výroční vzdán budiž všem jmenovanými nejmenovaným příznivcům a dobrodincům, kteří i ve svízelné době válečné blahovůli svou ústavům našim projevili a bohatými milodary je obdařili, poznovu nejvřelejší a nejsrdečnější dík.

Kéž anděl míru rozpne konečně ochranná křídla svá zase nad zpustošenými krajinami a nad těmi ústavy, které nezištně, obětavě a vytrvale pracují k úlevě lidského neštěstí.

V PRAZE, dne 20 července 1916.

**ŘiditelstvíKlarova ústavu slepců.**

**Jan Stüdl, Emil Wagner**

t. č. předseda. řiditel.



**Promluva řiditele ústavu při vánoční slavnosti 1915.**

Když jsme se loňského roku shromáždili kolem vánočního stromku, byli jsme pod mocným dojmem velkého zápasu národů, — kterým postižena byla největší část Evropy.

Ve všech srdcích žila však bezpečná naděje, — že tuto krásnou slavnost v roce 1915 po skončené válce — budeme moci konati jako pravou slavnost pokoje za naprostého míru.

Avšak ještě nikdy nebylo určité očekávání tak trpce zklamáno, jako při této marné naději, — neboť běsice války zuří ještě dál, nezten­čenou silou, — as obavou ptá se lidumil úzkostlivě, — kdy tato neblahá válka se skončí?

Na otázku, kterou si každodenně zas a zas dáváme, — jest jen jediná a stále tatáž odpověď —: Trpělivost a zase vždy jen trpělivost, se kterou pouze a jediné možno čeliti neúprosnému osudu.

Toto slovo trpělivost mělo by velkými písmenami psáno býti od nás všech, kteří v ústavu našem buď jako představení nebo zřízenci, buď jako chovanci působíme a mělo by býti tím, — :co jako nejvyšší zásada řídí a spravuje všechno naše jednání.

Jen trpělivostí jest vám, milí chovanci, a tím, že se vpravíte do nezměnitelného osudu svého, možno, — osud ten přemoci.

Všichni zřízenci i my představení potřebujeme však rovněž stále se obnovující trpělivosti, — bychom plniti mohli dále velký, kdysi převzatý úkol, — vás spravovati a k samostatnému životnímu povo­lání vycvičiti, — bychom tak ve vlastní spokojenosti našli odměnu za všechnu námahu a obětavost, — kteréž jest k tomuto nesnadnému úkolu třeba.

A také vás, vojíni, kteří jste ve velké válce světové za císaře a vlast musili obětovati světlo zraků svých, — musím jako zkušený řiditel tohoto ústavu a váš věrný rádce, stále a znovu povzbuzovati k trpělivosti.

Nikdo nedovede vniterný stav duševní, — v němž jste se po svém poranění bez vlastní viny octnuli, lépe pochopiti a posouditi, — jako my, — kteří již po celá léta jsme se učili, se slepci zacházeti a na styky s nimi jsme zvyklí.

9

Za dřívějších dob nebylo ústavů slepců — a ti, jichž zrak byl poraněn — byli dáni v šanc zahálce a neustálému hloubání o svém neštěstí, — čímž byli svým příbuzným a po nějakém čase sobě samým obtíží, — jsouce stiženi omrzelostí života.

Chopte se horlivě příležitosti, zde vám poskytnuté, — byste bla­hodárným vlivem četby a písma a práce zase stali se svobodnými lidmi

1. neboť duše každého jednotlivce nabývá jen tím volnosti — a jen tím se povznáší na vyšší stupeň sebevědomí, — když spadne s ní rouška všeho, co znepokojuje a tísní.

Jakmile se vám však trpělivostí a sebezapřením podaří, dokončiti zde potřebný výcvik, — pak nabudete radostného vědomí — že jako užiteční a znovu výživu nalézající členové lidské společnosti, — řádně vyplníte své místo, na něž — byť i beze světla zraku — osud vás postavil — jako svéprávné státní občany.

Nebudou vás vaši spoluobčané litovati, nýbrž budou vás ctíti a míti ve vážnosti k radosti vašich rodin a vy budete v životě svém jinou for­mou tam užitečně pokračovati, — kde zdánlivě byl zničen.

Jelikož jsme již četné vaše druhy v utrpení takovýmto způsobem uvedli na cestu nové důstojnosti lidské a vnitřní spokojenosti, můžete slovům mým plně důvěřovati.

Aby však dosaženo bylo vašich oprávněných nároků, jež máte jak vůči správě vojenské, tak vůči fondům soukromé podpory, musím vás poznovu jen k trpělivosti nabádati a vás ujistiti, — že (jak se strany pana vrchního štábního lékaře jakožto velitele posádkové nemocnice, ke které jsme přiřaděni, tak se strany mé) vše se děje a díti bude, bychom vám, pokud to dle nařízení jen trochu možno, — dopomohli nejen k právům vašim, nýbrž také k tomu, — by vám vedle vašich invali­dních pensí svědomitě se dostalo k dobru také bohatých prostředků, poskytnutých obětavostí občanstva.

Při obrovských převratech, — jež krutá válka přivodila, — nelze kancelářskou práci, která jest s válkou spojena, — za frontou tak do­konale prováděti, jako v čas míru, — jelikož všecky takovéto práce nezbytně ustupují před pracemi vznikajícími z bezprostředního dalšího vedení války.

Tím pak chci se na sklonku svých vývodů vrátiti k začátku a úvod­nímu motivu svých slov, — projevuje přání, — by nás všechny Všemo­houcí Bůh také nadále vyzbrojil tolik důvěrou a vzájemným doufáním, — aby každý z nás vykonal svůj daný úkol k vlastní radosti a spo­kojenosti.

Nejvřelejší a nejsrdečnější dík budiž vzdán všem našim dobro­dincům, kteří ve své stále se obnovující štědrotě umožnili, by vám tato krásná slavnost vánoční mohla býti uspořádána.

Vzhledem na dobu válečnou proměnilo řiditelství obvyklé jindy dárky užitečných předmětů letos v peníze; jménem Vašich představe­ných přeji Vám všem veselé Vánoční svátky! —



Zpráva

o měně chovanců ústavu v roce 1915.

1. Opatrovna pro slepé děti.

Z předešlého roku (1914) zůstalo:

 11 hochů, 10 dívek = 21chovanců

roku 1915 byli nově přijati 3 hoši, 1 dívka = 4chovanci

 14 hochů, 11 dívek = 25 chovanců

Roku 1915 vstoupily do školy v Ústí

n. L — hochů, 2 dívky = 2 chovanci

**Zbylo tedy koncem r. 1915 14 hochů, 9 dívek = 23 chovanců**

1. Něm. škola pro slepce v Ústí n. L.

Z předešlého roku (1914) zůstalo:

 16 hochů, 8 dívek = 24 chovanců

roku 1915 byli nově přijati 1 hoch, 2 dívky = 3 chovanci

r. 1915 pře vzaty z opatrovny pro slepé

děti — hoch, 2 dívky = 2 chovanci

**Stav koncem r. 1915 17 hochů, 12 dívek = 29 chovanců**

1. Školou povinné slepé děti české národnosti ze stavu chovanců opatrovny,které na náklad téže umístěny jsou v soukromém ústavu pro výchovu slepcův Praze (na Hradčanech):

Z roku 1914 zbyli:

 4 hoši, 2 dívky = 6 chovanců

r. 1915převzat z opatrovny 1hoch, — dívky = 1 chovanec

**Stav koncem r. 1915 5 hochů, 2 dívky = 7 chovanců**

1. Ústav hlavní.

Z roku 1914 zbylo:

 58muž., 60 žen. = 118 chovanců

r. 1915 byli nově přijati 3 muž., — žen. = 3 chovanci

 61 muž., 60 žen. = 121 chovanců

r. 1915vystoupilo 10 muž. 3 žen. = 13 chovanců

**Počet chovanců koncem r. 1915: 51 muž., 57 žen. = 108 chovanců**



Stav personální.

Duchovní správce: Důstojný pan P. Athan. Jak. **Randa**, převor řádu Augu­stiniánů u sv. Tomáše v Praze.

Domácí lékař: Pan MUDr. Karel Stompfe, c. a k. plukovní lékař.

Zubní lékař: Pan MUDr. Alfred Soyka. Oční lékař: Pan docent MUDr. Robert Salus.

Správce ústavu: Pan Heřman Fuss.

Účtárna:Pan Heřman Fuss,

 Pan Arnold Krause.

Kancelářský personál:

Pokladník: Pan Norbert Wufka. Úředníci: Pan František Pelikán.

 Pan Eduard Schmucker.

Komptoiristky: Slečna Elsa Wojacz-

ková, Slečna Marta Runcziková.

Hospodářský personál:

Domácí správcová: Paní Ludm. Gott- steinová.

Příručí domácí správcové: Slečna Josefina Senftová.

Strojník: Pan Raimund Blümel.

Učitelský personál:

Učitel pro odbor literní: Pan Karel Em. Macan.

Učitelka pro odbor literní: Paní Antonie Klášterská.

Pomoc, učitelka liter.: Slečna M. R. Bindlechnerová.

Industriální učitelka: Slečna Ma- tyldaKopetzká.

Učitel hudby: Pan Václav Fiala.

Pomocný učitel hudby: Pan Oldřich Nepomucký.

Pěstounka:Slč. Karolína z Goppoltů.

Dílenský personál.

Skladník: Pan Jan Holý (narukoval).

Kartáčnícký mistr: Pan Václav Ber- nášek.

Rohožkářský mistr: Pan Jan Paulín.

Košíkářský mistr: P. Karel Mosinger.

Košíkářský pom. mistr: PanBart. Hola.

Mistrová při pletacích strojích: Slečna Marie Bergmannová.

Tiskařka knih: Berta Kuhnová.

Dále: 1 zahradník, 1 prodavačka, 1 šička, 1 dozorkyně při prádle, 1 dozorkyně v pletárně, 2 pomocné síly, 1 kuchařka, 7 služek, 1 vrátný, 1 ošetřovatelka ne­mocných, 3 sluhové, 1 topič

Vysvětlivky zkratek v lékařském nálezu a rubrice: příčina oslepnutí v seznamech chovanců.

o. = oko (oculus)

b. o.= bulva oční (bulbus)

spoj. = spojivka (conjunctivá)

roh. = rohovka (corneaj)

šk. = škára (sklera)

zán., záp. = zánět, zápal (inflammatio)

db. = úbyť (atrophia)

pigm. = pigment (zbarvení)

deg. = degenerace (zrůdnost)

zak. = zakalení (macula)

skr. = skropliulosa

zjiz. = zjizvení (synechia)

duh. = duhovka (iris)

cév. = cévnatka (chorioidea)

sít. = sítnice (retina)

n. o. = nerv optický (nervusopticus)

jiz. = jizva (cicatrix)

zán. spoj. nov. = zánět spojivky novorozenců (blennorhoeaneonatorum)

sym. zán. = sympatický zánět (ophthalmiasym- pathica)

svl. = svléknutí (odhrnutí) (ablatio) p. n. = příčina neznámá (causa ignota)

spála (scarlatina) poranění (vulnus)

-ob. = oboustranná (utriusqueoculi)

mikrophth. = vrozená malookost (mikrophthalmuscongenitus)

anophth. = nevyvinutí bulvy (anophthalmuscongenitus)

buphth. = zelený zákal u dětí (buphthalmus)

neštovice (variola)

zápal mozkových blan (meningitis)

shrnutí rohovky (staphylom)

označení polohy:

pr. = pravá (dexter) I úp. = úplný (totalis)

1. - levá (sinister) | vroz. = vrozený (congenitus).

Zaměstnání slepců v ústavu i mimo ústav.

Roku 1915 bylo vyrobeno: 620 košíků různého druhu, 783 kokosových a rákosových rohoží, rákosových židlí vypleteno 486, košíků opraveno 282, dřevěných rohožek zhotoveno 82; celkem 2253 kusy zboží.

Z rozmanitých druhů kartáčů vyrobeno v kartáčnické dílně: z rýžo­vých kořínků 32.057, z fibru 2578, z piassavy 866, ze žíní 4368, a ze štětin 5157; úhrnem 46.026 kartáčů.

Ženské ruční práce vykazují za rok 1915 tento výsledek: 61 párů ženských punčoch, 482 páry ponožek, 12 párů rukavic bavlněných a hedvábných, 98 párů punčoch připletených; celkem 653 páry.

Na pletacích strojích bylo zhotoveno: 1229 párů ponožek, 626 párů ženských punčoch, 173 páry dětských punčoch, 3 nátělničky, 7 párů nákolenek, 3 páry polorukavic, 3 páry punčochových lýtek, 4 páry rukavic, 4 spodní sukně; připleteno bylo 545 párů ženských punčoch a 154 páry ponožek.

Ze slepců, z Klarova ústavu již vystoupivších, kteří však ještě nyní jsou v dalším styku s ústavem, jenž dle prostředků po ruce jsoucích radou i skutkem jest jim nápomocen, zaměstnává se tou dobou výrobou kartáčů 40 (mezi tím 9 ženských), výrobou košíků 14, vyplétáním rákosových židlí 3 výrobou dřevěných pletených rohoží 1 (ženská), výrobou tkalounů zaměstnává se 1 ženská.

U příležitosti této dovolujeme sobě také letos upozorniti na náš bohatě zásobený sklad výrobků slepých chovanců, i žádáme všecky P. T. hospodyně, továrníky, majitele pivovarů, cukrovarů a jiných průmyslových závodů a podniků, jakož i polní hospodáře, aby při potřebě různých kartáčů, rohoží, košíků všeho druhu (zejména také košíků cestovních) a bedniček na zasílání vajec (velmi praktických) blahosklonně pamatovali na slepé dělníky v Klarově ústavu slepců Praze 131/III.